



Gabinete Wever - Croes II

ISLAONLINE

Noticia di Gobierno

2023

Diaranson 21 Juni 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023
AÑA DI



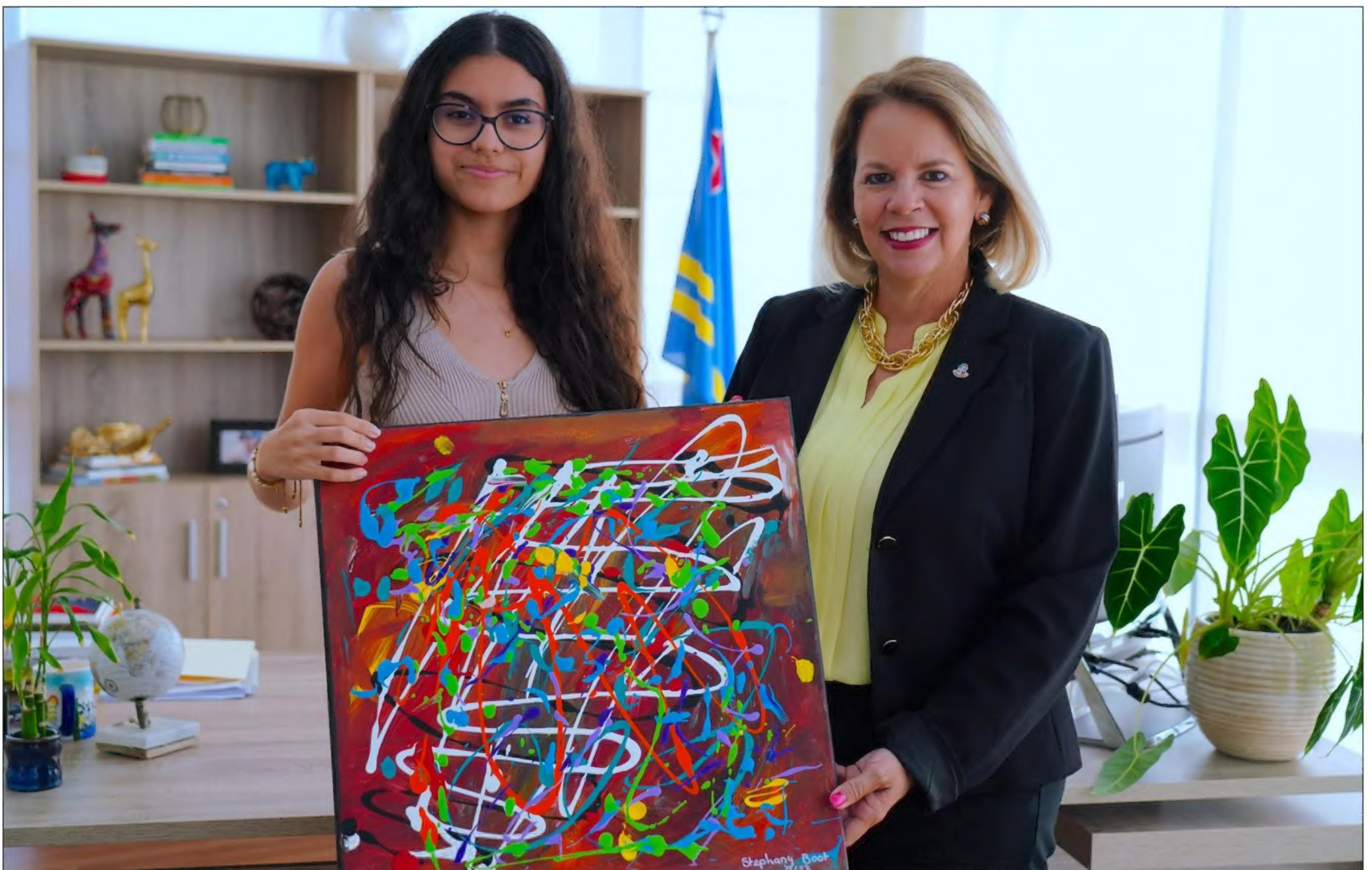
UNION
Y POSITIVISMO!



@IslaOnline2023



PROME MINISTER TA RICIBI CUADRA DI E HOBEN STEPHANIE BOOT



Durante su bishita na e Art & Sience Fair di Maria College siman pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a admira tur e trabounan cu e alumnonan di examenklas a expone. Un obra cu a impresiona Prome Minister tawata un cuadro segun e tecnica di 'abstract expressionisme' cu a wordo pinta door di e hoben Stephanie Boot.

Stephanie, na su turno, diabierna ultimo, como aprecio, hunto cu su docentenan a bishita Prome Minister y a entrega esaki na Prome Minister. Prome Minister ta admira arte y por nota den su oficina diferente arte sea cu el a cumpra y otronan cu ta obsekio di ciudadanonan y en especial muchanan. Tambe,

Prome Minister tin su propio coleccion di pintura cu e ta haci den su tempo liber pa relaha di e trabounan pisa di tur dia.

Prome Minister ta gradici Stephanie y su docentenan pa e gesto aki di entrega di un bunita cuadro y a expresa cu e cuadro aki tambe lo haya un special.



UNION A DEMOSTRA CON MAS FUERTE
NOS POR TA PA CARGA E EXITO DI NOS PAIS!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Danki na e Proyecto di EduTech

MARIA GORETTI COLLEGE A LOGRA REALISA E PLAN DI DIGITALISACION PA NAN SCOL

Como un di e scolnan ganado di e proyecto di EduTech, a entrevista sra. Mirla De Cuba-Tromp cu ta cabesante di Maria Goretti College y Ayo Kleuterschool. Sra. De Cuba-Tromp a expresa di ta contento cu Maria Goretti a sali un di e scolnan ganado di e proyecto di EduTech, permitiendole asina nan scol di cumpli cu nan deseo di implementa digitalisacion como parti di nan lesnan. E proyecto di Maria Goretti ta "Flip It Press Room" pa klas 5, pero lo extende esaki pa klas 6 y despues pa klas 4. Via e proyecto di EduTech, Maria Goretti College a logra 2 smartboard y 25 tablets. E scol a pone e diferencia pa asina cumpra mas tablets pa tur mucha por haya un.

Despues di a combersa cu e cabesante sra. De Cuba-Tromp, a logra entrevista e dos docentenan di klas 5 cu ta sra. Jaryann Geerman y sra. Yahaira Steenen.

Jaryann Geerman docente klas 5

Sra Geerman e expresa di ta sumamente orguyoso di por a logra, danki na EduTech, un proyecto piloto pa klas 5. El a indica, cu lo duna vaknan manera KDN, Ardrijkskunde y Geshiedenis riba e smartboard y tabletsnan cu nan a haya. Como docente, el a tuma nota cu hopi biaha e muchanan ta siña pa e vaknan aki pa por haya un bon punto pa nan proefwerk, pero despues ta lubida e contenido di loke nan a siña. Pa e motibo aki, y mirando e talento di e muchanan aki pa loke ta materialnan digital, a bin cu e proyecto aki pa haci e lesnan mas interactivo. Esaki lo yuda e studentenan siña miho pa nan proefwerk y corda loke nan a siña pa un tempo mas largo.

Yahaira Steenen docente di klas 5 y Digital expert

"Si ami a cambia mi mindset, otro tambe por", esaki tabata palabranan di Sra Steenen pa loke ta trata e implementacion di digitalisacion na Maria Goretti College y Ayo Kleuterschool. Segun sra. Steenen, e proceso a cuminsa poco poco, na unda e tabata trece su television scol, despues a haci un rifa cu a yuda su klas haya 6 tablets. Mirando e avance di e muchanan, su persona a wordo acerca pa e cabesante di scol pa e curso digital, y aki ta unda a yega na un plan di digitalisacion pa e dos 5de klasnan. E scol a aplica pa e proyecto di EduTech y a logra gana, ricibiendo asina, 2 smartboards y 25 tablets. Pa completa, e scol a pone fondo pa asina por adkiri mas tablets pa cada mucha por tin un. "Esaki sigur ta un logro grandi pa e scol, y di gran beneficio pa e muchanan, mirando cu nan atencion ta mucho mas riba nan lesnan awor. Nos ta sigur cu e manera interactivo aki di duna les, lo yuda e muchanan haya cifersnan mas halto, pa asina por continua nan estudio exitosamente", sra Steenen a expresa.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CMMA A ORGANISA UN WEBINAR RIBA E INFLUENCIA DI INTERNET RIBA TRAFICACION Y CONTRABANDA DI HENDE

"Nos ta conta cu cooperacion di comunidad completo pa combati traficacion y contrabanda di hende"



Diaranson mainta, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende un webinar importante organisa pa Coordinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba (CMMA) riba e tema di contrabanda di persona. E titulo di e webinar aki ta "The role of the internet on human trafficking and migrant smuggling".

Prome Minister a indica cu ta sumamente importante pa señala cu hopi hende, durante e pandemia, a bay over na ta mas activo riba internet. Esaki sigur tin su banda positivo, pero tambe su banda negativo, mirando cu e ta duna mas espacio pa esnan cu kier haci malo por logra haci nan maldad. Manera ta conoci, riba medionan social bo ta encontra servicionan legal y ilegal, y pa cu esaki ta hopi importante pa cada ciudadano y autoridadnan di Aruba ta bon prepara.

E webinar aki, a conta cu oradornan impresionante, cu a toca e tema di traficacion y contrabanda di hende. Prome Minister a expresa cu Aruba ta tuma e topico aki hopi na serio y cu varios biaha a trece esaki dilanti. Ta di remarca cu danki na tur e iniciativanan di CMMA hunto cu Gobierno di Aruba, nos a logra haya un evaluacion positivo di autoridadnan mericano.

Mirando e iniciativanan cu Aruba a tuma pa cu e topico di "mensenhandel en mensensmokkel", autoridanan mericano a "upgrade" nos pa tier 2. Awor, ta responsabilidad di Gobierno y di cada ciudadano pa haci tur esfuerzo pa por mantene Aruba den e tier aki.

Tambe, Prome Minister a indica cu e castigonan pa cu e delito aki ta severo, y treciendo hendenan Aruba pa traha na un manera ilegal of pa forsanan haci cosnan cu ta contra nan voluntad, por wordo considera "smokkelen", y pa cu e delito aki, tin un castigo di 12 año. Pa loke ta "mensenhandel", e castigo ta te cu 18 año. Mirando e severidad di e delitonan aki, Gobierno ta considerando pa aumenta e castigo.

"Ta importante, no solamente pa comunidad di Aruba so, sino tur pais den region ta altanto cu Aruba ta tuma e topico aki hopi na serio, y cu accionnan hopi severo lo wordo tuma pa cu esaki. Mi ta gradici CMMA pa organisa e webinar importante aki, y pa sigui conscientisa pueblo riba e tema aki. Nos ta conta cu cooperacion di comunidad completo pa combati traficacion y contrabanda di hende" Prome Minister a termina bisando.



Gobierno di Aruba

21 JUNI 2023

DIA MUNDIAL DI MUSICA





En connexion cu Dia di San Juan – Dera Gay 2023:

MINISTER DI CULTURA XIOMARA MADURO A BISHITA ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL Y COLEGIO FRERE BONIFACIUS PA PROMOVE NOS FIESTA DI SAN JUAN – DERA GAY

Den cuadro di Celebracion Dia di San Juan – Dera Gay dia 24 di juni proximo Minister di Cultura Xiomara Maduro ta bishitando algun scol pa promove e celebracion. Diamars mainta e mandatario a bishita Arco Iris Kleuterschool y despues Colegio Frere Bonifacius caminda a bishita varios klas. Tabata un bunita mainta caminda a conta e muchanan di e fiesta di Dia di San Juan – Dera Gay y a splica e muchanan con esaki ta wordo celebra, e cosecha, baile, storia y wega di Dia di San Juan y tambe pa no cende candela, ya cu esaki ta dañino pa nos salud y medio ambiente.

E muchanan a baila y tambe a haci e wega di grito di gay. A invita e muchanan pa participa den e concurso di pintamento cu ta den e buki "E cosecha di Juancho" cu a ser reparti na tur scol. Ademá a haci un invitacion pa sintonisa e 8 episodio di Historia di San Juan – Dera Gay produci pa UNOCA cu ta wordo pasa e siman aki di diamars pa diabierna, na Telearuba pa 5 or di atardi, Diario TV Canal 48 pa 6 or di atardi y Canal 22 pa 7 or y mey di anochi. Na final Minister Maduro a gradici e docenten y muchananan pa e bunita recepcion.



MINISTER DI CULTURA XIOMARA MADURO A BISHITA E PROYECTO ESCOLAR "FIESTA DI SAN JUAN" NA SANTA ROSA



E aña aki Departamento di Cultura den colaboracion cu Santa Rosa y Brandweer Aruba a prepara un programa special educativo pa muchanan di scol preparatorio y basico di 1ste te cu 3de klas durante e dianan 13 pa 22 di juni 2023. Minister di Cultura tabata presente diabierna ultimo na e evento cu tumando luga na Santa Rosa na unda e mandatario por a presencia cu e muchanan ta ricibi informacion tocante plantamento y e tipo di instrumentonan di trabao cu ta ser

utilisa pa traha den cunucu. Tambe Brandweer Aruba ta brinda informacion riba diferente puntonan di atencion pa local ta e conscientisacion tocante e mal uzo di cendemento di candela. Tambe a muchanan a presencia diferente demostracion di baile y weganan tradicional cu ta ser haci den e Fiesta di San Juan - Dera Gay.

E actividad aki ta programa pa 7 dia, na unda tin 3 presentacion pa dia cual un averahe di 360 mucha di diferente scol lo bishita Santa Rosa y ta haya e presentacion. Alfinal un total di alrededor di 2520 mucha lo haya e oportunidad pa experiencia e proyecto escolar "Fiesta di San Juan".

E mandatario a entrega certificado na e muchanan cu a participa den e demostracion di baile di San Juan y a haci uzo di e oportunidad pa gradici Departamento di Cultura, Santa Rosa, Departamento di Bombero y e agrupacion musical cu a duna nan presentacion. Tabata un mainta hopi bunita y alabes educativo y asina nos muchanan ta siña conoce mas di nos fiesta tradicional di San Juan – Dera Gay, pero tambe e proceso di plantacion cu ta parti di e celebracion di San Juan.



**POTRETNAN DI PROJECTO
ESCOLAR FIESTA DI SAN JUAN**





POTRETNAN DI PROJECTO
ESCOLAR FIESTA DI SAN JUAN





Minister Dangui Oduber:

BON REUNION CU VACATION RENTAL PROFESSIONALS ARUBA



Dialuna Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu Vacation Rental Professionals Aruba (VRPA). Un reunion ameno caminda a papia riba e futuro di e Vacation Rentals na Aruba y henter e proceso di digitalisacion di permisonan den horeca.

Ultimamente ta tende e topico di vacation rentals basta, e topico aki sigur tin e atencion di Minister Dangui Oduber cu ta esun encarga pa trece e cambionan necesario.

Minister Oduber a splica cu ta hopi importante pa bin cu regulacionnan pa propietario di other accommodation. Gobierno ta bay regula esaki a base di otorgamento di un permiso di gobierno cu tur e propietario di e other accommodation mester tin pa por opera.

Segun e mandatario e reunion aki ta importante como cu e ta duna e oportunidad na VRPA pa por a duna nan input. E idea ta pa yega na un maneho cu ta practico pa un y tur. Pa crea y mantene e igualdad den e condicionnan pa por opera como negoshi aki na Aruba y crea e level playing field cu tin mester. Tambe pa gobierno haya su fair share.



E mandatario a duna di conoce cu ya caba tin accionnan concreto cu a wordo determina kiko ta e siguiente pasonan. Minister Oduber a splica cu ya caba ta den proceso pa privatisacion di e unidad di Dienst Warenkeuring en Hygiene cu ta parti di DVG. E idea ta pa e unidad aki bira un sui generis y encarga su mes cu henter e proceso di dunamento di permiso na e vacation rentals.

E mandatario a duna di conoce cu den e simannan nos dilanti lo bay duna mas informacion tocante e desaroyo di e plataforma digital. Riba e plataforma aki e comunidad lo mester pidi cualkier permiso di horeca manera: Hotel, Servicio All-inclusive, Koffiehuis, Societeit, Slijterij, Bierhuis, Logement/ Air BnB, Restaurant y Ice cream parlor.

Minister Oduber ta convenci cu na momento cu e proyecto aki keda cla, e trabounan lo bay na un manera mas eficiente caminda ta bay brinda un mihor servicio na e clientenan di Gobierno. Si tur cos cana bon dentro di poco lo bai “live” cu e plataforma digital.



MINISTER ENDY CROES TA REUNI CU E REPRESENTANTENAN DI ROUGH RIDERS



Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu representantenan di Rough Riders, esta Sr. Patrick Keteldijk, Sra. Ghislaine Croes, Sra. Sharma Geerman-Croes y Sr. Gregory Wouters. Den pasado e team di Rough Riders a entrega Gobierno di Aruba un peticion pa un pida tereno pa construi nan propio pista di BMX na Savaneta.

Actualmente, e team di Rough Riders ta practicando na e pista di BMX na Jaburibari of Sanicolas. Nan deseo ta pa e muchanan cu ta biba pariba di brug por tin un pista di BMX den cercania pa practica. Durante e reunion nan a presenta nan vision y a splica e trayectoria cu nan a en camina y a trece nan peticion dilanti. Minister Endy Croes a compromete cu e ta bay evalua e posibilidadnan y dentro di algun siman lo por duna un contesta.

MINISTER ENDY CROES A REUNI CU PROFESOR EARNEY LASTEN UNDA A DIALOGA RIBA DIFERENTE ASPECTO DI ENSEÑANSA



Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu profesor Earney Lasten, yiu di tera residencia na Colombia. Profesor Lasten tin un carera y un preparacion hopi amplio e.o. Profesor Lasten tin su Master's Degree di International Management concentra den International Marketing cu el a obtene na University of Saint Thomas na Minnesota. Tambe, profesor Lasten tin su Master's Degree in Software Design & Development di University of Saint Thomas na Minnesota.

Banda di esaki Sr. Lasten tin su Ph.D. in Education (Hospitality Education Track / Hospitality Management) di University of



Central Florida, Rosen College na Florida. Pues, un perfil y preparacion hopi bon. Minister Endy Croes a indica di a hiba combersacion den linea grandi di enseñansa y evalua den ki funcion profesor Lasten por bin yuda su pais bek, sobretodo den cuadro di e Doorlichting Rapport pa mehoracion di enseñansa den totalidad.

Finalizando, Minister Endy Croes a enfatisa cu e tabata un bon reunion, unda a comparti hopi idea y vision. Pues, ken sa cu pronto profesor Earney Lasten por bin join nos na Aruba pa por duna su aporte como yiu di tera den enseñansa.

MINISTER ENDY CROES A REUNI CU REPRESENTANTENAN DI BARCADERA NIGHTS

En conexion cu e competencia di drifting dia 2 di december proximo

Diamars atardi, Minister Endy Croes a reuni cu Sr. Edward Bremó, Sra. Krystelle Wever y Sr. Jonathan Harsveld di Barcadera Nights Foundation. E organisacion ta organisa careda di drag race riba e pista di Palo Marga y drifting. Barcadera Nights tin planea pa organisa di 2 di december proximo un competencia di drifting hunto cu un Pro Driver Drifter, kende lo ta pa prome biaha den historia na Aruba. En conexion cu e evento aki Barcadera Nights tabata sondea diferente luga unda nan por organisa e competencia di drifting.

Minister Endy Croes a expresa cu Ministerio di Deporte lo contribui riba algun peticion cu Barcadera Nights a haci riba e.o. un posibel tereno pa organisa e evento aki. E tereno ta cay bou otro ministerio, pero mesora Minister Endy Croes a haci e prome contactonan. Dentro di poco Minister Endy Croes por duna nan un contesta di kico ta e posibilidadnan y lo keda den comunicacion estrecho cu Barcadera Nights pa cu esaki.



Alabes, Minister Endy Croes ta desea Barcadera Nights hopi exito cu preparacion y organisacion di e evento.

MINISTERIO DI ENSEÑANSA Y MINISTERIO DI HUSTICIA Y ASUNTONAN SOCIAL A RICIBI INFORMACION ACTUALISA DI INVESTIGACION TOCANTE CALIDAD DI BIDA DI E HOBENNAN NA ARUBA

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto Minister di Husticia Rocco Tjon y team a reuni cu Sra. Paula Kibbelaar, Sr. Gregory Goedgedrag, Sra. Marlene de Cuba, Sr. Marvin Odor di Instituto Pedagógico Arubano (IPA). Desde aña pasa a conduci un investigacion tocante e calidad di bida di e hobennan na Aruba.

Durante e encuentro aki, a presenta algun resultado cu a adkiri di e investigacion caba. Pa e investigacion aki, ya a entrevista rond di 2000 alumno di 42 scol di Aruba. Ta premira cu e aña aki lo ricibi e resultadonan preliminar di e investigacion y comienso di aña 2024 por tin e rapport final. A traves di e investigacion aki titula: The Quality of The Aruban Youth, Ministerio di Enseñansa conhuntamente cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social por evalua e resultadonan, pa asina hunto mehora e maneho den e campo educacional, hudicial y social.





Minister Glenbert Croes ta felicita: **HOBENNAN DI MUCHILA CREATIVO CU A TERMINA NAN CURSO CU EXITO NA EPE**



Den e ultimo 3 simannan Enseñansa pa Empleo tabatin e privilegio di por brinda oportunidad na un grupo di hoben di Fundacion Muchila Creativo pa sigui un curso na Enseñansa pa Empleo.

E Program Manager di Horeca na EPE, sr. Francis Trimon, a traha un programa special pa e hobennan aki. Pa 3 siman largo, 3 biaha pa siman nan a ricibi un introduccion di Hospitalidad como tambe di Food & Beverage. Parti di e curiculo dedica specialmente na e hobennan aki, a encera instruccion den e ramo di hosting y tambe di bartending.

Den e parti di hosting, a elabora riba e importancia di tin un actitud servicial y positivo. E hobennan a fungi den diferente funcion (rol) bou di guia di e instructora sra. Samantha Robert. Den les di bartending e hobennan aki a haya instruccion di entre otro con pa traha un Mocktail (cocktail sin alcohol) te na con pa brinda un excelente servicio na cliente – y huespednan.

E programa aki tabata hopi exitoso y cu hopi orguyo por anuncia awe cu tur hoben a logra obtene nan certificado di exito na Enseñansa pa Empleo.

Nos ta spera cu pronto un biaha mas EPE por haya e



oportunidad pa acomoda e grupo aki pa nos por sigui ta parti di nan desaroyo personal y profesional.

Danki na e leidsternan di Muchila Creativo pa e confiansa y un gran pabien di parti di Minister Glenbert Croes na tur e estudiante di Muchila Creativo.

“Mi tin un admiracion enorme pa e hobennan aki cu a pesar di tur circunstancia, tin e interes y determinacion pa sigui bay dilanti personalmente mediante capacitacion profesional”, minister Croes a termina bisando.

Sra. Sabine De Groot

COMUNIDAD TA DEMOSTRA HOPI INTERES DEN CURSONAN CU ENSEÑANSA PA EMPLEO TA OFRECE

E siman aki un delegacion consistiendo di Prome Minister Evelyn Wever - Croes, Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes, Parlamentarionan y profesionalnan a ricibi un tour di e facilidad di Enseñansa pa Empleo (EPE), pa mira con e proyecto ta avansando. Kwartiermaker di EPE sra. Sabine de Groot a splica di e avansenan interesante di EPE.

Segun sra. De Groot, desde cu Enseñansa pa Empleo (EPE) ta bou di guia di Minister Glenbert Croes, e departamento a haya oportunidad pa traha cu diferente stakeholder entre otro AHATA y Aruba Food & Beverage Association. Esey ta encera colaboracion pa haya e posibilidad pa ofrece diferente curso, por ehempel Casino Dealer, cual Marriott a sponsor. Ademas conhuntamente cu AHATA, ta sondeando e posibilidad pa haya un tipo di "quality seal" pa e cursonan cu EPE ta ofrece, pa asina por garantiza e calidad di curso aki.

E cursonan di Enseñansa pa Empleo ta wordo hopi bon bishita anto semper ta ricibi peticion pa duna pueblo mas oportunidad pa crece, siña y construi un mihor futuro. Sra. De Groot a informa cu na EPE tin un averahe di entre 6 pa 8 klas cada anochi den un temporada di 13 pa 15 siman largo cu mas di 550 alumno. Despues di periodo di vakantie cu ta bay bin, e tanda nobo di cursonan lo cuminsa, brindando oportunidadnan nobo na personanan cu ta desea di inscribi.

Cursonan popular

Tin algun les cu ta hopi popular na EPE, entre otro vaarbewijs cu ta encera teoria y practica, e curso di bartender y waiter tambe ta sumamente bon bishita y actualmente tin 3 klas cu cada un aproximadamente 25 alumno. Tambe tin interes grandi pa e cursonan di idioma y supervisory management.

Sra. De Groot a splica cu durante e cursonan di bartender y waiter, e alumnonan ta rekeri pa haci stage di 96 ora na un hotel of restaurant aproba pa EPE, y locual cu ta remarcabel ta cu 99% di e cursistanan cu caba cu e stage, ta haya trabou na e compania unda nan a core stage.

Esaki ta ilustra e importancia di e curso y balor agrega cu e cursista tin unabes cu e haci un curso cu EPE.

Enseñansa pa Empleo ta gradici pa e apoyo

Dialuna 19 di juni 2023, Enseñansa pa Empleo tabata tin e gran honor di ricibi bishita di Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes y Minister Glenbert F. Croes acompaña pa miembronan di Parlamento Sres. Alvin Molina y Ricky Hoek.

Desde 2021 cu Enseñansa pa Empleo ta resorta bou di e Minister di Labor, Energia y Integracion, Sr. Glenbert Croes,



hopi ta e cambionan cu a logra. No solamente a ekipa EPE cu tur locual tabatin mester na infraestructura manera mueble, computers etc. pero tambe a cuminsa cu e trayecto pa reactiva Enseñansa pa Empleo cu e fin di ofrece cursonan na un tarifa social pa pueblo en general. Cursonan cu contenido, importante, relevante y balioso pa capacita e cursista cu e conocimiento rekeri pa nos mercado laboral.

Durante e bishita, Minister President Evelyn Wever Croes, Minister Glenbert Croes y e parlamentarionan a ricibi un recorrido splicatorio na unda cu e team di EPE por a mostra proyectonan nobo manera e curso y local completamente dedica na Casino Dealer y tambe cursonan dedica na hospitailidad manera Bartender y Waiter.

Nos ta hopi agradecido cu EPE por a demostra na Minister President, Minister Croes y Parlamentarionan Hoek y Molina e cambionan como tambe e plannan pa e futuro di EPE cu ta tumando lugar bou di guia di Minister Glenbert Croes.

Nos ta hopi contento y orguyoso pa ricibi e sosten y apoya den e forma di e bishita aki.



Desaroyo y progreso di un pais ta mas
sostinibel, fuerte y lihe ora cu cada
ciudadano di e pais uni den esfuersonan
y contribui cu positivismo na e vision
pa logra cosnan grandi pa futuro.

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO! _____